

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de San Vicente, Oviedo (Asturias)

MUNICIPIO: Oviedo

PROVINCIA: Asturias

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2432; IMA 103

N. INV: Desaparecido

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Lápida

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS:

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Copia manuscrita

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Hic iacet Solaris qui solis splendus radiis / fortis miles [.....] Era M. CCXC. VI

Texto dado por IMA 103.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Aquí yace Solares esforzado soldado, que con resplandor mayor que los rayos del sol [.....] en la era de mil doscientos noventa y seis (1258 d. de C.).

Traducción dada por IMA 103.

COMENTARIO:**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** IMA 103**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:****LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:**

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Carvallo indica que la lectura que conservamos sobre la inscripción la realizó Custodio. Las letras estaban gastadas, motivo por el que no se conserva la lectura completa (IMA 103).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** 1258, siglo XIII.**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: La inscripción sepulcral se encontraba en el claustro del Monasterio de San Vicente de Oviedo (IMA 103).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:**BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:**

BIBL. FILOL: AEHTAM 2432; IMA 103; Menor Natal, Elisabeth (2023) Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores, Madrid, Guillermo Escolar Editor, p. 210. Carvallo, Luis Alfonso de (1977) Antigüedades y cosas memorables del Principado de Asturias, Gijón, P.368. Miguel Vigil, Ciriaco (1887) Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, P.114.

BIBL. ARQUEOL:**IMÁGENES**